

آلینور خرق پوچہ کلسی



مہری نقاب

شہناز خرق نہ شریاتی

ئۇيغۇر خەلق چۆچەكلىرى

مېھرى نىقاب

«ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى قامۇسى»
تەھرىر ھەيئىتى نەشرگە تەييارلىغان

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

维吾尔民间故事. 6/《维吾尔民间文学大典》编委会编. — 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2006.2(2007.3重印)
(维吾尔民间文学大典)
ISBN 978 - 7 - 228 - 09855-2

I.维... II.维... III.维吾尔族 — 民间故事 — 作品集
中国 — 维吾尔语 (中国少数民族语言)
IV.1277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第010418号

策 划: 阿布都热合满·艾白
艾合买提·伊明

责任编辑: 艾合买提·伊明
责任校对: 阿布勒孜·阿巴斯 等

维吾尔民间故事 — 6 (维吾尔文)

《维吾尔民间文学大典》编委会 编

新疆人民出版社出版
(乌鲁木齐解放南路348号 邮编: 830001)
新疆新华书店发行
新疆新华印刷厂印刷
880×1230毫米 32开本 11.375印张 2插页
2006年2月第1版 2007年3月第2次印刷
印数: 4,001-7,000

ISBN 978 7 228 09855-2 定价: 17.00元

پىلانلىغۇچىلار: ئابدۇراخمان ئەبەي
ئەخمەت ئىمىن

مەسئۇل مۇھەررىرى: ئەخمەت ئىمىن
مەسئۇل كوررېكتورى: ئابلىز ئابباس قاتارلىقلار

ئۇيغۇر خەلق چۆچەكلىرى

مېھرى نىقاب

«ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى قامۇسى» تەھرىر ھەيئىتى

نەشرگە تەييارلىغان

*

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى

(ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348-NO)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى

شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى

فورماتى: 1230 × 880 مىللىمېتىر، 32/1

باسما تاۋىقى: 11.375 قىستۇرما ۋارىقى: 2

2006 - يىلى 2 - ئاي 1 - نەشرى

2007 - يىلى 3 - ئاي 2 - بېسىلىشى

تىراژى: 4,001-7,000

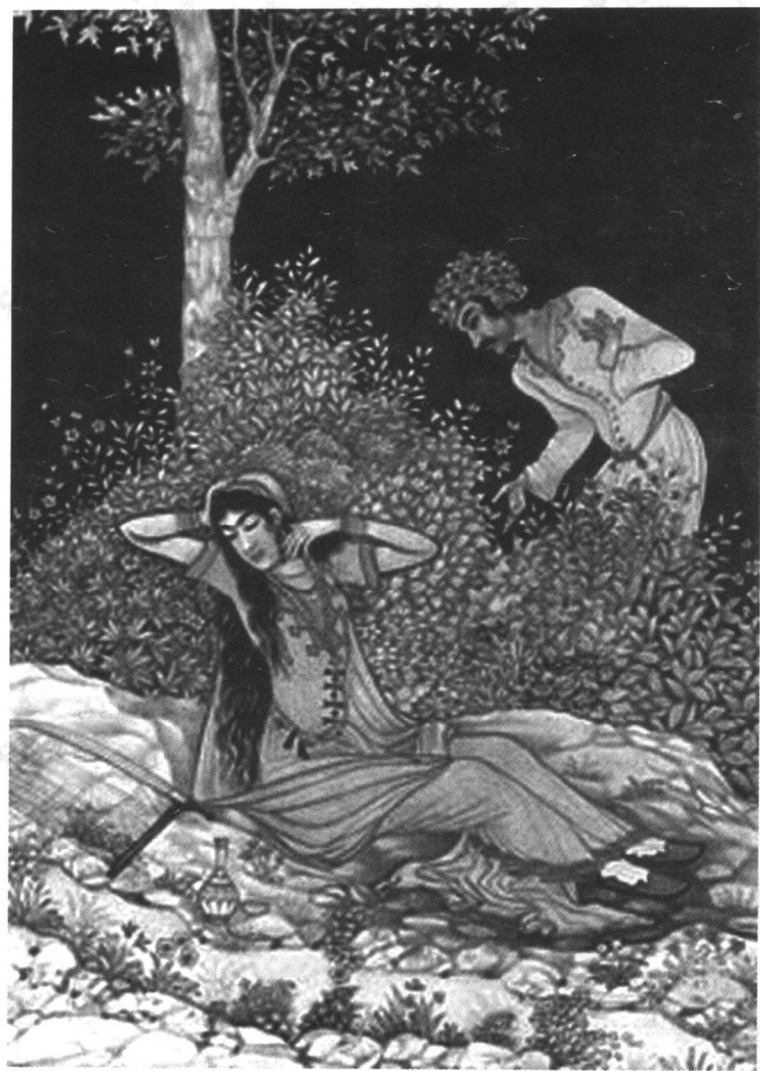
ISBN 978-7-228-09855-2

باھاسى: 17.00 يۈەن

خاتونىمىزنىڭ
مەكتەپىمىز

پىلانلىغۇچىلار: ئابدۇراخمان ئەبەي، ئەخمەت ئىمىن
مەسئۇل مۇھەررىرى: ئەخمەت ئىمىن

ئۈرۈمچى
2006-يىلى



ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىغا دائىر
30 كىتاب نەشرىدىن چىقتى

ئۇيغۇر خەلق ئەپسانە - رىۋايەتلىرى
(2 كىتاب)

1. كۆك ياللىق بۆرە 19.00 يۈەن
2. كۆك گۈمبەز 19.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق چۆچەكلىرى
(10 كىتاب)

1. بۆلبۈلگۈيا 17.00 يۈەن
2. يېرىل تېشىم، يېرىل 17.00 يۈەن
3. قىلىچ باتۇر 18.00 يۈەن
4. ئەجدىھا يىگىت 17.00 يۈەن
5. كۈھىقاپ پادىشاھنىڭ قىزى 18.00 يۈەن

6. مېھرى نىقاب 17.00 يۈەن
7. ھۈۋەي باتۇر 17.00 يۈەن
8. دانىشمەن دىۋانە ۋە ئادىل پادىشاھ 17.00 يۈەن
9. مەلىكە بەرنا 17.00 يۈەن
10. بۇقا موزايلاپتۇ 17.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق داستانلىرى

(5 كىتاب)

1. ئەمىرگۈر ئوغلى 17.00 يۈەن
2. نۇزۇگۈم 17.00 يۈەن
3. يۈسۈپ - زىلەيخا 18.00 يۈەن
4. تاھىر - زۆھرە 18.00 يۈەن
5. كاككۇك بىلەن زەينەپ 19.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى

(5 كىتاب)

1. ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى ① 15.00 يۈەن
2. ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى ② 12.50 يۈەن
3. ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى ③ 16.50 يۈەن

4. ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى ④ 16.50 يۈەن

5. ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى ⑤ 15.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى

(2 كىتاب)

1. ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى ① 19.00 يۈەن

2. ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى ② 20.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق مەسەللىرى 8.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق لەتىپىلىرى 21.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق لاپىلىرى 4.50 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق چاقچاقلىرى: ھېسام چاقچاقلىرى 15.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق ئويۇنلىرى 13.00 يۈەن

ئۇيغۇر خەلق تېپىشماقلىرى 5.00 يۈەن

(بۇ بىر يۈرۈش 30 كىتابنىڭ ئومۇمىي باھاسى 480 يۈەن)

مۇندەججە

- 1..... ئىگەمبەردى.
- 6..... ئۆلمەي تۇرۇپ جەننەتنى كۆرۈش
- 15..... قۇندۇز بىلەن يۇلتۇز.
- 36..... ئېيىق سۇلتان
- 41..... خۇرشىد مەرگەن
- 49..... باتۇر قىز
- 58..... كەمەك ھەييار بىلەن مۇختەر ھەييار
- 70..... تادان بىلەن گۈل
- 87..... شاھزادە بىلەن ئالتۇن بېلىقنىڭ دوستلۇقى
- 100..... شاھزادە نەۋجاھان
- 127..... ئارزۇگۈل
- 159..... قانخور شاھنىڭ ھالاكىتى
- 165..... ئىلىم - ھېكمەتنىڭ خاسىيىتى
- 177..... بەگۋىشى بىنارى
- 200..... مېھرى بىلەن ۋاپا
- 231..... پادىچى بوۋاي ۋە ئۇنىڭ ئوغلى
- 244..... دىۋىنى قورقۇتقان باتۇر
- 249..... زېرەك
- 268..... ئەينەك تاغ
- 289..... خىزىر نىياز
- 310..... قۇدرەتنىڭ كەچۈرمىشلىرى
- 328..... شەيتاننى ئالدىغان تاز
- 334..... مېھرى نىقاب

ئىگە مېرى

بۇرۇننىڭ بۇرۇنىسىدا توقسۇنباي دېگەن بىر مەرگەن ئۆتكەنىكەن. ئىل - يۇرت ئۇنى: «ئاتقان ئوقى زايە كەتمەيدۇ» دەپ تەرپلىشىدىكەن. توقسۇنباي يەتمىش ياشقا كەلگەندە، قو-زۇقتا يىگىرمە يىل ئېسىقلىق تۇرغان ئوقيانى قايتا قولغا ئېلىپ، ئۆزىنى بىر سىناپ باقماقچى بولۇپ يەنە ئوۋغا چىقىپتۇ. توقسۇنباي ئېتىغا مىنىپ، بىر بەلدىن ئېشىپ، ئوتلاۋاتقان بىر توپ كېيىكنىڭ ئۈستىدىن چۈشۈپ قاپتۇ. ئوقياسىنى ئوقلاپ، ئەڭ چەتتە ئوتلاۋاتقان بىر كېيىكنى ئېتىسىپتۇ، كېيىك شۇ يەرگىلا يىقىلىپتۇ. توقسۇنباي: «خۇدا، ماڭا ئۇزۇن ئۆمۈر بېرىپسەن، كۆز نۇرۇمدىنمۇ ئايرىماپسەن» دەپ خۇداغا شۈكۈر ئېيتىپ، كېيىكنى بېسىپ بوغۇزلىۋاپتۇ، ياش ۋاقتىدىكى ئادىتى بويىچە كېيىكنىڭ ئىچىنى يارماستىن، تۆشنى ئايرىپ ئاپتۇ، ئازراق كاۋاپ قىلماق بولۇپ، بىر پارچە گۆشنى ئەمدىلا كېسىۋېلىپ قولغا ئېلىشقا، گۆش چاچراپ چىقىپ كېسىلگەن ئورنىغا بېرىپ يېپىشىپ قاپتۇ. كېيىكنىڭ تاش ئۈستىدە تۇرغان تۆشمۇ سىيرىلىپ چۈشۈپ، كېيىكنىڭ گەۋدىسىگە يېپىشىپ قاپتۇ. كېيىك ساپساق بولۇپ ئەسلىگە كېلىپ، ئورنىدىن ئىرغىپ تۇرۇپ قېچىپتۇ. بۇ كارامەتكە توقسۇنباي ھەيران بولۇپ:

— ئەي كېيىك، ھېچبولمىغاندا بۇ سىرنىڭ باش — ئاخىرىدە نى بولسىمۇ بىلىپ قالاي، زادى ھايۋانمۇسەن، شەيتانمۇ؟ — دەپ سورايتۇ. كېيىك كەينىگە قاراپ:

— مېنىڭ ئەھۋالىمنى ئىگەمبەردىن سورا! — دەپتۇ — دە، كۆزدىن غايىب بوپتۇ.

توقسۇنباي تېخىمۇ ھەيران بولۇپ ئۆيىگە قايتىپتۇ. بۇ سىرنىڭ تېگىگە يەتمەك بولۇپ، يىراق — يېقىندىكى ئىگەمبەردى ئىسىملىك كىشىلەرنى سۈرۈشتۈرۈپتۇ، بۇ ئەتراپتا ئۇنداق ئادەم يوق ئىكەن. ئىزدە — ئىزدە چەت — ياقىدىكى بىر مەھەللىگە بېرىپ قايتۇ. بۇ يەردە ئىگەمبەردى ئىسىملىك ئاپئاق ساقال بىر بوۋاي بار ئىكەن. بوۋاي مېھماننى ئىززەت — ھۆرمەت بىلەن قارشى ئاپتۇ. تاماقتىن كېيىن، توقسۇنباي ھېلىقى كېيىكنىڭ ۋەقەسىنى سۆزلەپ، بۇ ئىشنىڭ سىرىنى سورايتۇ.

ئىگەمبەردى ساقىلىنى سىلاپ ئۇزۇندىن — ئۇزۇن خىيال سۈرۈپ ئولتۇرۇپتۇ — دە، ئاخىردا: «خۇدا مېنىڭ سىرىمنى ئادەمزاڭقا يەتكۈزۈش ئۈچۈن بۇ كېيىكنى سىلگە يولۇقتۇرۇپتۇ. ئەمدى ئېيتىمىسام بولماس» دەپ ھېكايىسىنى باشلاپتۇ.

— ياش چاغلىرىم ئىدى، — دەپ ھېكايە قىپتۇ ئىگەمبەردى، — ئاتام ماڭا بىر باينىڭ قىزىنى ئېلىپ بەرمەكچى بولدى. قېيناتام بىزگە ئاتاپ يېڭى ئۆي سالغانىكەن. ئۆز ئاتا-ئامنىڭ رازىلىقى بىلەن قىزنىڭ ئۆيىگە ئوغۇلچىلاپ كىردىم. قىز توي كۈنى مېنى يېنىغا ئولتۇرغۇزدى، ئاندىن بارمىقىدىن بىر تال ئۈزۈكنى چىقىرىۋالدى — دە: «قامچا بولۇپ كەت!» دېدى. ھېلىقى ئۈزۈك قىزنىڭ قولىدا قامچىغا ئۈزگىرىپ قالدى. ئۇ ماڭا قاراپ: «بۈركۈت بولۇپ كەت!» دەپ بىر قام-چا ئۇرۇۋىدى، بىر بۈركۈتكە ئايلىنىپ قالدىم.

ئۇچتۇم، ئۇچتۇم، تاڭ سەھەردە بىر كىشىنىڭ ئىشىكىدە.
نىڭ ئالدىدىكى باراڭغا قوندۇم. ئۆي ئىگىسى مېنى كۆرۈپ:
«تازىمۇ قىران بۈركۈت ئىكەن» دەپ تۇتۇپ ئوۋغا سالدى. كۆ-
زۈمگە كۆرۈنگەننىڭ ھەممىسىنى ئالدىم. ھېلىقى كىشى بار-
غانسېرى بېيىپ، ئىززەت - ھۆرمەت تاپتى، پۇتلىرىمغا ئال-
تۇندىن زەنجىرلەرنى بېكىتتى. بىر كۈنى مۇشۇ ئالتۇن زە-
نجىرنى قىزغا ئېلىپ بارسام، بەلكىم مېنى ئۆز ئەسلىمگە
قايتۇرار، دېگەن ئۈمىدە ئاسمانغا كۆتۈرۈلدۈم - دە، قىزنىڭ
ئىشىكىگە بېرىپ قوندۇم. قىز مېنى كۆرۈپ: «ئەي جانىۋ-
رىم، كەلدىڭمۇ؟» دەپ قولغا ئېلىپ باش - كۆزۈمنى
سىلاپ، پۈتۈمدىكى ئالتۇن زەنجىرنى يېشىۋالدى، ئاندىن ھې-
لىقى ئۈزۈكنى بارمىقىدىن چىقىرىۋېلىپ قامچىغا ئايلاندۇردى -
دە: «ئىت بولۇپ كەت!» دەپ ماڭا بىر قامچا ئۇردى، مەن يو-
غان بىر ئىتقا ئايلىنىپ قالدىم.

ئۆز تەقدىرىمدىن ھەسرەتلىنىپ بېشىم قايغان تەرەپكە
ماڭدىم. يېرىم كېچە بولغاندا سەككىز كىگىز ئۆي تىكىلگەن
بىر قويچىلار مەھەللىسىگە يېتىپ كېلىپ، مال قورۇلىرىنىڭ
چېتىدە ياتاتتىم، بىر چاغدا ئۆيۈر - توبۇرچىلىقتىن ئويغى-
نىپ كەتتىم. قارىسام، قويلارغا بۆرە تەگكەنىكەن. بىر توپ
بۆرە بىلەن ئېلىشىپ ھەممىسىنى تالاپ يىقىتتىم. تاڭ ئات-
قاندا قويچىلار ئويغىنىپ، قاشانىڭ ئەتراپىدىكى بۆرە ئۆلۈك-
لىرىگە قاراپ ھەيران بولۇپ قېلىشتى، بىر قېرى قويچىنىڭ
ماڭا كۆزى چۈشۈپ: «قاراڭلار، بۇ كىمنىڭ ئىتىدۇ؟ بىزنى
كېچە كەلگەن بالا - قازادىن قۇتۇلدۇرۇپ قايتۇ!» دېدى.

شۇ كۈندىن باشلاپ قويچىلارنىڭ ئەتىۋارلىق ئىتى بولۇپ
قالدىم. ئۇلار مېنى كۆڭۈل قويۇپ باقتى، مەن بولغاچقا كې-
چىلىرى بەخىرامان ئۇخلايدىغان بولدى. ماللىرى كۆپىيىپ،

قورۇغا سىغمىغانلىرىنى سېتىپ ئالتۇنغا ئالماشتۇرۇشتى.
بىر كۈنى قويچىلار ئارىسىدا بۇ ئالتۇنلارنى بۆلۈشۈش توغرىدا
سىدا ماجىرا چىقتى. شۇ چاغدا ھېلىقى قېرى قويچى:

— ھەي قويچىلار، بىزگە نېمە يېتىشمەيدۇ؟ بۇ ئالتۇننى
بۆلۈشۈپ نېمە قىلىمىز؟ ! ئۇنىڭدىن كۆرە بۇنى سادىق ئىتتە.
مىزنىڭ بويىغا ئېسىپ قويمايلى، ئۇ كەلگەندىن بېرى مېلىدە.
مىز ئامان، تۇرمۇشىمىز تىنچ بولۇپ قالدى، — دېدى.

قويچىلار تېرىدىن ھەميان تىكىپ، ئۇنىڭ ئىچىگە ئال-
تۇنلارنى تىقىپ بويىنۇمغا ئېسىپ قويۇشتى. ئەمدى بۇ ئال-
تۇنلارنى ئاپىرىپ بەرسەم، قىز ئىنساپقا كېلىپ مېنى ئەس-
لىمىگە قايتۇرار، دېگەن خىيالدا شۇ كۈنى قويچىلار مەھەللە-
سىنى تاشلاپ، ئايالىمنىڭ ئالدىغا قايتىپ كەلدىم. ئايالىم باش -
كۆزۈمنى سىلاپ، بويىنۇمدىن ھەمياننى يېشىۋالدى - دە، يەنە
ئۆزۈكىنى قامچىغا ئايلىندۇرۇپ: «مۈشۈك بولۇپ كەت» دەپ
شىلتىدى. شۇ زامات مۈشۈك بولۇپ قالدىم. تالاغا يۈگۈرۈپ
چىقىپ، ئەمدى قېچىپ نەگە بارارمەن، دەپ، ئۆچ ئېلىش نىيىدە.
تىگە كەلدىم - دە، ئۆيگە ئاستا قايتىپ كېلىپ، ساندۇقنىڭ
ئاستىغا مۆكۈنۈۋالدىم.

ئايالىمنىڭ بىر موماي خىزمەتكارى بولۇپ، ئۇنىڭ چىرا-
يى تولمۇ قورقۇنچىلۇق ئىدى. بىر چاغدا ئۆيگە شۇ موماي
كىرىپ كەلدى. كۆڭلۈمگە، ھەممە شۇملۇقنى تېرىۋاتقان مۈشۈ
جادۇگەر بولسا كېرەك، دېگەن گۇمان چۈشتى - دە، ئۇنىڭ
كۆزلىرىنى مورلاپ ئويۇۋەتمەكچى بولۇپ، سەكرەپ مۇرسىگە
چىقىۋالدىم. ئۇ چۆچۈپ ماڭا قاراپ:

— ئەي، سەن ئىگەمبەردى ئەمەسمۇ؟ ماڭا چېقىلما، سې-
نىڭ بېشىڭغا چۈشكەن كۈنلەرنى بىلىمەن. ئۇ قىزنىڭ سەن-
دىن باشقا ئوينىشى بار، ھەر كۈنى شۇ يىگىتى بىلەن كۆڭۈل

ئاچىدۇ. قىزنىڭ خىيالى سېنى كۆزدىن يوقىتىش. ئىشەنمە -
سەڭ، قىز ياتىدىغان ھۇجرىغا كىرىپ بايقاپ تۇر. ئۇلار قۇ -
چاقىلىشىپ يېتىپ ئۇيقۇغا كەتكەندە قىزنىڭ ئاغزىغا قۇيرۇ -
قوڭنى سۈركە، ئۇ ھېلىقى ئۈزۈكنى كېچىسى ئاغزىغا سېلىپ
ياتىدۇ، قۇيرۇقۇڭنى سۈركىسەڭ، كۆڭلى ئاينىپ قەي قىلغاندا
ئۈزۈكمۇ يەرگە چۈشىدۇ. ئۈزۈكنى ئېلىپ ئۆينىڭ ئارقىسىد -
دىكى كۆك تاشقا: «ئەمدى ئىگەمبەردى بولمەن» دەپ سۈر -
كىسەڭ، ئەسلىڭگە قايتىسەن، — دېدى.

مومايىنىڭ سۆزىگە بىر ئىشىنىپ، بىر ئىشەنمەي، ئۇنىڭ
دېگىنىچە قىلىۋېتىدىم، راستتىنلا ئەسلىمگە قايتتىم. ئۈزۈكنى
قامچىغا ئايلاندۇرۇپ، ئوينىشى بىلەن قۇچاقلىشىپ ياتقان ئا -
يالىمنىڭ قېشىغا كېلىپ: «تۆگە بولۇپ كېتىڭلار!» دەپ
شىلتىۋېتىدىم، ئۇلار بىر جۈپ ئەركەك - چىشى تۆگىگە ئايلان -
دى. ئۆيىدىكى مال - مۈلۈكلەرنى تۆگىلەرگە ئارتىپ، ئۆز ئۆ -
يۈمگە قايتىپ كەلدىم.

ئاتا - ئانام مېنىڭ خەۋىرىمنى ئالالماي بىر كۆزى ياش،
بىر كۆزى قان ھالەتتە تۇرغانىكەن. خۇشال كۆرۈشتۈق. تۆ -
گىدىكى ماللارنى چۈشۈرۈپ، ئۈزۈكنى يەنە قامچىغا ئايلاندۇ -
رۇپ: «كېيىك بولۇپ كېتىڭلار!» دەپ تۆگىلەرگە شىلتىۋې -
تتىم، تۆگىلەر كېيىككە ئايلىنىپ چۆلگە چىقىپ كېتىشتى.
شۇنىڭدىن بېرى ئۇلارنى يولۇقتۇرمىغانىدىم، ئۇ ئىشنىمۇ
ھېچبىر كىشىگە تىنمىغانىدىم. بەلكىم سىزگە يولۇققان كې -
يىك شۇ كېيىكلەرنىڭ بىرەرى بولسا كېرەك.

ئىگەمبەردى ھېكايىسىنى شۇ يەردە تۈگىتىپتۇ. توقسۇن -
باي، يائاللا، شۇنچىلىك ۋاقىت ئوۋچىلىق قىلىپ يۈرۈپ
بۇنداق ۋەقەنى ئاڭلىمىغانىكەنمەن، دەپ، ئىگەمبەردىگە رەھمەت
ئېيتىپ قايتىپتۇ.

ئۆلمەي تۈرۈپ جەننەتنى كۆرۈش

زامانى ئاۋۋالدا زالىملار ئەتىۋار، ئادالەتلىكلەر خار، ھە- سەتخورلار مەنەسپدار، ئاق كۆڭۈللەر زار بولغان، پارىخورلار بېيىپ، ساداقەتمەنلەر نامراتلاشقان، بىلىمسىزلەر يۈز تاپقان، ئىلىم ئەھلى خارلانغان، گۈلنىڭ ئورنىنى تىكەن، بۇلبۇلنىڭ ئورنىنى زاغ ئالغان بىر مەملىكەت بولغانىكەن. ئۇ ئەلنىڭ شاھى ناھايىتى دۆت ۋە كالۋا ئىكەن، قىرىق خوتۇنى بولسىد- مۇ، ھېچقايسىسىدىن پەرزەنت يۈزى كۆرمىگەنىكەن. بۇ شاھ- نىڭ ئوڭ قول ۋەزىرى تولىمۇ ئادىل، ئۇنىڭ خوتۇنى دانىش- مەن ئىكەن.

ئايىلار، يىللار ئۆتۈپتۇ، شاھقا قېرىلىق يېتىپتۇ، ئۇ ئۆز پۇشتىدىن تامغان ۋارىسىنىڭ يوقلۇقىدىن غەمگە پېتىپتۇ. ئوردىدىكى پىتىنخورلار، خانىشلار شاھلىق تەمەسىدە چاپاندەك قۇتراپتۇ، ئۆز مەقسەتلىرىگە يېتىش ئۈچۈن گۇرۇھلارغا بۆلۈ- نۈپتۇ. سول قول ۋەزىر، دىۋانبېگى قاتارلىقلار ئوڭ قول ۋە- زىرىنى شاھلىقنى قولغا كەلتۈرۈش يولىدىكى توسالغۇ دەپ قاراپ، ئۇنى كۆزدىن يوقىتىش مەقسىتىدە بوھتانلارنى چاپلاپ، ئۇنى شاھقا چېقىپتۇ. شاھ غەزەپكە كەپتۇ، بىراق ئوڭ قول ۋەزىرگە ئاشكارا قول سېلىشنى ئەپ كۆرمەپتۇ - دە:
— ئۇ سەۋەبىنى بىلمەيدىغان، نام - نىشانسىزلا يوقىلىد-

دىغان بىر ئەپلىك چارە تېپىڭلار، — دەپتۇ.

پىتىنخورلار شۇ كېچىنىڭ ئۆزىدە سول قول ۋەزىرىنىڭ ئۆيىگە توپلىنىپتۇ، تۈرلۈك ئامال - چارىلەرنى ئوتتۇرىغا قويۇپتۇ. ئۇنىڭ ئىچىدە دىۋاننىڭ تەدبىرى ھەممىگە ماقۇل بولۇپتۇ. — شاھ ۋەزىرگە ھەرقانداق كېسەلگە شىپا بولىدىغان، ئادەمنى ياشارتىدىغان مېۋە تېپىپ كېلىشنى تاپشۇرسۇن، شەھەردىن ئاتلىق ماڭغاندا تۆت كۈندە يېتىپ بارىدىغان بىر تاغ بار، تاغنىڭ ئوتتۇرىسىدا بىر چوڭ باغ بار. بۇ كۆھىقاپنىڭ دېۋىلىرىگە تەئەللۇق باغ، ھېلىقى مېۋە پەقەت شۇ باغدىلا بار. بۇ باغدىن ئادەم بالىسىنىڭ بىرەر تال مېۋە ئېلىپ چىقىشى مۇمكىن ئەمەس. ئوڭ قول ۋەزىر شاھنىڭ پەرمانىنى ئو-رۇنداش ئۈچۈن شۇ باغقا بېرىشقا مەجبۇر بولىدۇ، ئۇ يەردە دېۋىلەرنىڭ قولىدا ئۆلمىگەندىمۇ، باشقا ئىككى خەۋپتە ئۆلىدۇ، — دەپتۇ دىۋاننىڭ.

— ئىككى خەۋپ نېمىكىن؟ — دەپ سوراپتۇ باشقىلار. — شەھەردىن ئىككى كۈنلۈك يىراقلىقتا بىر بۇلاق بار، دېۋىلەر بۇ بۇلاققا زەھەر تۆككەن. بۇ يەردىن ماڭغان ھەر-قانداق يولۇچى شۇ بۇلاق سۈيىدىن ئىچمەي ماڭالمايدۇ. بۇلاق سۈيىنى ئىچمەي ئۆتۈپ كەتكەن تەقدىردە، ھېلىقى باغنى ساقلايدىغان تۆت ئىت بار، ئىتلار دېۋە نەسلىدىن، ھەرقانداق پالۋانمۇ ئۇلارغا تەڭ كېلەلمەيدۇ، — دەپتۇ دىۋاننىڭ. ئۇلار بۇ ئاجايىپ تەدبىرنى شاھقا يەتكۈزۈپتۇ. شاھ بۇ تەدبىرنى ماقۇل كۆرۈپتۇ ۋە ئوڭ قول ۋەزىرگە:

— سەن ماڭا ئادەمنى ياشارتىدىغان، ھەرقانداق كېسەلگە شىپا بولىدىغان مېۋىلەردىن تېپىپ كەل ! — دەپتۇ. ئوڭ قول ۋەزىر ئۆيىگە قايتىپتۇ، نېمە قىلىشنى بىلمەي بېشى قېتىپتۇ، خوتۇنى ئەھۋال سورىغانىكەن، شاھ تاپشۇرغان